

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE USO PARA LOS USUARIOS

Idiomas Tec, cuya naturaleza jurídica es 2135 – Empresario (Persona Física), inscrita en el CNPJ con el nº 41.750.051/0001-18, con sede en el Estado de São Paulo, en la Ciudad de São Paulo, en la Estrada das Lágrimas, nº 3.621, São João Clímaco, CEP 04244-000, es una persona jurídica privada responsable de la aplicación del griego bíblico.

Mediante las presentes Condiciones Generales de Uso (Términos), Idiomas Tec pone a disposición de los usuarios (Usuarios) las condiciones esenciales para la utilización de los servicios ofrecidos en la aplicación.

Al utilizar la aplicación **Griego Bíblico**, los Usuarios aceptan y están obligados por las condiciones de estos Términos y las Políticas de Privacidad.

1. Definiciones

1.1. A los efectos de este documento, se deben considerar las siguientes definiciones y descripciones para su mejor comprensión:

Cloud Computing: La computación en la nube es una tecnología de virtualización de servicios construida a partir de la interconexión de más de un servidor, a través de una red de información común (por ejemplo, Internet), con el objetivo de reducir costos y aumentar la disponibilidad de servicios sostenidos.

Cuenta de acceso: nombre de usuario y contraseña para acceder a la aplicación Griego Bíblico y sus funcionalidades, creada a través de la información personal proporcionada por el Usuario.

Contenido: Todos y cada uno de los textos, gráficos, imágenes, música, audio, video, información u otros materiales disponibles en la aplicación, independientemente de si se trata de Contenido de usuario, Contenido de socios o Contenido de la aplicación Griego Bíblico.

Contenido de la aplicación Griego Bíblico: Todos y cada uno de los contenidos que Idiomas Tec pone a disposición a través de la aplicación Griego Bíblico, incluido cualquier contenido de terceros con licencia, pero excluyendo el Contenido del usuario.

Contenido del usuario: todo el contenido que un usuario publica, carga, publica, realiza o transmite para que esté disponible en las tiendas de aplicaciones donde se comercializa la aplicación Griego Bíblico.

Enlace: Terminología para la dirección de Internet.

Plataforma: tiendas virtuales de aplicaciones móviles para descargar e instalar la aplicación Griego Bíblico.

Servicios: se refiere a todos y cada uno de los servicios prestados por Idiomas Tec a través de la Plataforma.

Sistema de Pago: sistema utilizado por Idiomas Tec en alianza con la Plataforma que proporciona la descarga, instalación y suscripción de la aplicación Griego Bíblico, posibilitando la contratación y pago de los planes ofrecidos a través de la Plataforma. El Usuario interesado deberá registrar los datos de su tarjeta de crédito en la Plataforma para poder utilizar este servicio.

Usuario: persona física, plenamente capacitada de conformidad con el Código Civil, capaz de contratar los Servicios ofrecidos a través de la Plataforma.

2. Objeto

2.1. Los servicios sujetos a estos Términos consisten en:

2.2. El griego bíblico es una aplicación de enseñanza de la lengua griega utilizada en la escritura de la Septuaginta (la primera traducción del Antiguo Testamento al griego) y en la escritura de textos del Nuevo Testamento. Fue creado para ayudar a los estudiantes de teología y a los cristianos interesados en leer y comprender los textos bíblicos en griego koiné (griego helenístico), también conocido como la forma popular del griego que surgió en la Antigüedad posclásica.

2.3. Se puede acceder a las actividades de griego bíblico en la aplicación móvil disponible en las Plataformas.

2.4. Idiomas Tec es el único responsable de la veracidad y exactitud del contenido de sus Servicios anunciados en la Plataforma.

2.5. Todos los pagos y transferencias de importes se realizarán únicamente por los medios proporcionados por las Plataformas para descargar, instalar y suscribirse a la aplicación Griego Bíblico.

2.6. Al registrarse, el Usuario tiene acceso a algunas actividades gratuitas disponibles en la Plataforma y, para tener acceso a todas las actividades, debe suscribirse a uno de los planes ofrecidos en la aplicación Griego Bíblico – mensual, semestral y anual, declarando, a tal efecto, haber leído, entendido y aceptado los Términos.

3. Catastro

- 3.1. Cualquier persona puede registrarse y realizar las actividades gratuitas disponibles en la Plataforma. Sin embargo, para acceder a las actividades de pago, es decir, aquellas disponibles solo para suscriptores, el Usuario debe seguir las pautas de suscripción de pago disponibles en la Plataforma.
- 3.2. El registro se puede realizar directamente en la Plataforma, completando los datos personales solicitados por Idiomas Tec.
- 3.3. Idiomas Tec se reserva el derecho de rechazar cualquier solicitud de registro y cancelar un registro previamente aceptado, a su entera discreción y sin previo aviso, y no se debe ninguna indemnización o reparación a la cancelación de cualquier registro o imposibilidad de registro.
- 3.4. Al crear una cuenta en Griego Bíblico, el Usuario es responsable y se compromete a proporcionar solo información verdadera, precisa y auténtica y a mantenerla actualizada mientras utiliza la aplicación Griego Bíblico. Los usuarios de Griego Bíblico garantizan y responden, en cualquier caso, civil y/o penalmente, de la veracidad, exactitud y autenticidad de los Datos Personales registrados.
- 3.5. Idiomas Tec no se responsabiliza de la veracidad, exactitud, autenticidad o actualización de los datos de los Usuarios.
- 3.6. El Usuario se compromete a notificar a Idiomas Tec, a través de los canales de contacto mantenidos por Griego Bíblico en la Plataforma, cualquier sospecha o hallazgo de uso no autorizado de su cuenta. El Usuario será el único responsable de las operaciones que realice en su cuenta, ya que el acceso sólo será posible mediante el uso de un sistema de verificación exclusivo de su cuenta.
- 3.7. En ningún caso se permitirá la cesión, venta, alquiler u otra forma de transferencia de la cuenta. Tampoco se permitirá la creación de nuevos registros por parte de personas cuyos registros originales hayan sido cancelados por violaciones a las políticas de Idiomas Tec.

4. Métodos de pago

- 4.1. El pago de las suscripciones, para el acceso a las actividades de pago, se realizará mediante Tarjeta de Crédito a través de la Plataforma (Tiendas Virtuales).
 - 4.1.2. Al optar por uno de los tipos de suscripción: mensual, semestral o anual, el Usuario debe tener en cuenta que la renovación de su suscripción es automática. El Usuario podrá, en cualquier momento, cancelar su suscripción. Con el fin de evitar futuros cargos recurrentes, es deber exclusivo del Usuario cancelar el pago con suficiente antelación para que los importes no se registren en el extracto de su tarjeta de crédito.
- 4.2. Los tipos de suscripción y el método de pago están disponibles en la Plataforma.

5. Descuentos y promociones

- 5.1. Idiomas Tec podrá, a su propia discreción, ofrecer descuentos a sus Usuarios. Al aceptar estos Términos, los Usuarios son conscientes de que los descuentos y/o promociones:
 - a) podrá limitarse a un número determinado de Usuarios o a un período determinado, que deberá ser informado previamente por Idiomas Tec;
 - b) solo se pueden utilizar a través de la aplicación Griego Bíblico y mediante pago con tarjeta de crédito;
 - c) dispondrá de reglas definidas para ser puestas a disposición en la Plataforma y/u otros canales de comunicación entre el Usuario e Idiomas Tec.
- 5.2. Los usuarios no serán reembolsados en efectivo y/o no tendrán derecho a otros descuentos y/o promociones si:
 - a) en el momento de la compra del descuento y/o promoción, se señale al Usuario que se ha superado el límite en el número de usuarios o periodo específico de descuento y/o promoción;
 - b) existe un problema, que no es culpa exclusiva de Idiomas Tec, en el momento del pago;
 - c) existan problemas sistémicos y/o problemas con la respectiva compañía de la tarjeta de crédito, que no sean culpa exclusiva de Idiomas Tec.

6. Responsabilidades del usuario

- 6.1. El Usuario es responsable y se compromete a:

a) reconoce que todos los accesos realizados a la aplicación Griego Bíblico se interpretan como realizados por él mismo de manera indiscutible, y se prohíbe cualquier forma de compartir el nombre de usuario y la contraseña para el acceso de extraños al contenido de la aplicación;

b) disponer de dispositivos, recursos y equipos tecnológicos con antivirus y firewall habilitados, software debidamente actualizado, además de la adopción de medidas mínimas de seguridad para el acceso a la aplicación Griego Bíblico.

6.2. Las funcionalidades de la aplicación Griego Bíblico se ofrecen en forma de servicio, no confiriendo al Usuario ningún derecho sobre el software o las estructuras informáticas que lo soportan.

7. Política de cancelación del servicio

7.1. El Usuario que lo desee podrá solicitar la baja de su suscripción contratada directamente por la Plataforma, con la antelación suficiente para que los importes no se contabilicen en futuras facturas.

8. Política de cancelación de suscripciones de usuario

8.1. Idiomas Tec puede rescindir estos Términos, las Cuentas de Usuario o el acceso de los Usuarios a la aplicación Griego Bíblico en cualquier momento, sin previo aviso o consentimiento y a su entera discreción. El Usuario podrá cancelar su suscripción a Griego Bíblico en la propia Plataforma, siempre que no tenga obligaciones pendientes con Idiomas Tec.

9. Renuncias y limitaciones de responsabilidad de Idiomas Tec

9.1. Idiomas Tec respeta y obedece todas las leyes y reglamentos aplicables a sus actividades y espera que todos sus Usuarios hagan lo mismo. Sin embargo, Idiomas Tec no puede garantizar y no asume ninguna responsabilidad por el cumplimiento de sus Usuarios con cualquier ley o reglamento. Al utilizar la Aplicación Griego Bíblico, el Usuario declara ser consciente, entiende y acepta que es la persona única y totalmente responsable del cumplimiento de todas y cada una de las leyes, normas, reglamentos y obligaciones legales y fiscales que puedan aplicarse al uso de la Aplicación Griego Bíblico.

9.2. Los usuarios reconocen y aceptan que:

a) Idiomas Tec no será responsable por errores y/o inconsistencias en el suministro de información al momento del registro del Usuario en la aplicación Griego Bíblico;

b) Idiomas Tec no gestiona directamente los pagos realizados por sus Usuarios y no almacena sus datos bancarios o de tarjeta de crédito, utilizando, para mayor seguridad, los servicios ofrecidos por la Plataforma en la que está disponible la aplicación Griego Bíblico. Idiomas Tec no asume ninguna responsabilidad por errores, contratiempos o pérdidas derivadas del uso de estos servicios, incluyendo, pero sin limitarse a, pérdida de valores, cargos excesivos, retrasos en la confirmación del pago o divulgación de datos de uso de estos servicios, registro, datos bancarios o confidenciales proporcionados durante las transacciones;

c) Idiomas Tec no se hace responsable de los fraudes, ni de los daños causados por la acción de terceros falsificadores que, por medios sospechosos, roben los datos bancarios y/o de la tarjeta de crédito de los Usuarios o cualquier otra forma de pago. Tampoco se hace responsable de los virus, troyanos, malware o cualquier otro programa malicioso instalado en el ordenador, tableta, teléfono móvil, dispositivo móvil o navegador del Usuario para obtener los datos bancarios y/o datos de tarjetas de crédito o cualquier otra forma de pago de los Usuarios;

d) Los pagos realizados por los Usuarios podrán ser cancelados en cualquier momento por la compañía de la tarjeta de crédito o institución financiera, y la causa de dicha cancelación no será revelada por Idiomas Tec, por razones de secreto bancario. Para estos casos, los Usuarios deberán, si lo consideran necesario, ponerse en contacto con la entidad financiera y/o compañía de tarjetas de crédito con la que tengan una relación jurídica;

e) Idiomas Tec no será responsable por ningún daño o pérdida causado a su(s) dispositivo(s) móvil(es), computadora(s) o cualquier otro equipo electrónico, como resultado del acceso y uso de la Plataforma;

f) Idiomas Tec no se hace responsable por cualquier daño, pérdida y/o perjuicio que sufra el Usuario por fallas en su conexión a internet, con su proveedor, en el sistema operativo o servidor utilizado por el Usuario, resultantes de la conducta de terceros, caso fortuito o fuerza mayor;

g) Idiomas Tec no será responsable de ningún virus, troyano, *malware*, *spyware* o cualquier *software* que pueda dañar, alterar la configuración o infiltrarse en el equipo del Usuario como consecuencia del acceso, uso o navegación por Internet, o como consecuencia de la transferencia de cualquier dato e información.

10. Propiedad intelectual

10.1. El uso comercial de la expresión "Griego Bíblico" como marca, nombre comercial o nombre de dominio, así como los logotipos, marcas, insignias, *diseño* de Griego Bíblico, contenido de las pantallas relacionadas con las actividades de enseñanza de Griego Bíblico son propiedad de Idiomas Tec y están protegidos por las leyes y tratados internacionales sobre derechos de autor, marcas, patentes, modelos y diseños industriales. Queda prohibida la mala utilización y reproducción total o parcial de dichos contenidos, salvo autorización expresa de Idiomas Tec.

10.2. Cualquier intrusión, intento o actividad que viole o contravenga las leyes de derechos de propiedad intelectual y/o las prohibiciones estipuladas en estos Términos de Uso, hará que el responsable sea responsable de las acciones legales pertinentes, así como de las sanciones previstas en el presente documento, siendo también responsable de las indemnizaciones por los daños y perjuicios causados.

11. Focas

11.1. Queda prohibido cualquier intento, directo o indirecto, exitoso o no, de realizar cualquiera de las actividades que se enumeran a continuación. La constatación de dicha intención hará que el autor, así como sus directores, defensores, animadores y ayudantes, sean responsables de las sanciones previstas en estos Términos, de las acciones legales pertinentes y de la responsabilidad de indemnizar a las partes afectadas por los daños y perjuicios causados. Dichas actividades incluyen, pero no se limitan a:

- a) Acosar, agredir, calumniar, calumniar, difamar, acechar o acosar a cualquier otro usuario de griego bíblico;
- b) Infringir los derechos de cualquier persona o entidad, incluidos, entre otros, los derechos de propiedad intelectual, privacidad, publicidad o contrato;
- c) Copiar, almacenar o acceder de cualquier manera a cualquier información contenida en la Plataforma o en los Servicios o Contenidos para fines no autorizados expresamente por estos Términos;
- d) Utilizar la Plataforma o los Servicios para transmitir, distribuir, publicar o enviar cualquier información relacionada con cualquier otra persona o entidad, incluidas, entre otras, fotografías de otras personas sin su permiso, información de contacto personal o crediticia, número de teléfono o números de cuenta;
- e) Manipular los valores de los Servicios o cualquier otra información contenida en los anuncios, la Plataforma o los Servicios;
- f) Utilizar la Plataforma o los Servicios para cualquier fin comercial o de otro tipo que no esté expresamente autorizado por las presentes Condiciones;
- g) Usar software, dispositivos, scripts, robots u otros medios o procesos manuales o automatizados para acceder, "raspar", "rastrear" o "arañar" cualquier parte de los Servicios o el Contenido Griego Bíblico;
- h) Modificar, copiar, distribuir, transmitir, mostrar, ejecutar, reproducir, publicar, licenciar, crear trabajos derivados, mostrar en otra página web, usar en cualquier otro sitio web, transferir o vender cualquier información, software, listas de usuarios, bases de datos u otras listas, productos o servicios proporcionados u obtenidos por Griego Bíblico, incluidas, entre otras, las prácticas que involucran "raspado de pantalla", "raspado de bases de datos", o cualquier otra actividad con el fin de obtener listas de usuarios u otra información;
- i) Utilizar scripts automatizados para recopilar información o interactuar de otro modo con la Plataforma o los Servicios de Griego Bíblico;
- j) Acceder, probar, manipular, interferir o dañar la Plataforma o cualquier sistema griego bíblico o Usuarios mediante el uso de virus, bots de cancelación, troyanos, código dañino, pings de inundación, ataques de denegación de servicio, suplantación de paquetes o IP, información de enrutamiento o dirección de correo electrónico falsificada, o métodos o tecnología similares;
- k) Intentar detectar, escanear o probar la vulnerabilidad de cualquier sistema o red Griego Bíblico o violar cualquier medida de seguridad o autenticación;
- l) Falsificar cualquier paquete de encabezado TCP/IP o cualquier parte de la información del encabezado en cualquier publicación, correo electrónico o grupo de noticias, o de cualquier manera utilizar los Servicios o Contenidos de Griego Bíblico para enviar una identificación de fuente engañosa, engañosa o falsa;
- m) Intentar descifrar, descompilar, desensamblar o aplicar ingeniería inversa a los Servicios o Contenidos de Griego Bíblico.

12. Sanciones

12.1. Si algún Usuario no cumple con alguna disposición de estos Términos y otras Políticas de Idiomas Tec o hace algo que perjudique a la Plataforma, a la aplicación Griego Bíblico o a los Usuarios, Idiomas Tec podrá, a su entera discreción, en cualquier momento y sin previo aviso o consentimiento:

a) Suspender o cancelar permanentemente la Cuenta del Usuario y todos y cada uno de los accesos de dicho Usuario al Contenido y Servicios de Griego Bíblico.

b) Tomar las medidas apropiadas para investigar y enjuiciar las violaciones de cualquier naturaleza con todo el peso de la ley, y puede involucrar o cooperar con las autoridades judiciales y policiales.

13. Ley aplicable y elección de jurisdicción

13.1. Todos los elementos de estos Términos se rigen por las leyes vigentes en la República Federativa de Brasil. Para todas las cuestiones relacionadas con la interpretación, el cumplimiento o cualquier otra disputa relacionada con estos Términos, las partes acuerdan someterse a los Tribunales del Distrito de São Paulo.

Si necesita más aclaraciones, póngase en contacto con:

Carlos Gomes de Oliveira

Nombre de empresa: Idiomas Tec

Dirección: Estrada das Lágrimas, nº 3.621, São Paulo/SP, **CEP** 04244-000

Correo electrónico: contato@idiomastec.com

CNPJ: 41.750.051/0001-18